

Push-In Plus端子台插座

PYF-□□-PU/PTF-□□-PU/P2RF-□□-PU



为MY继电器、LY继电器、G2R-S继电器用插座节省工时的Push-In Plus端子台型加入产品系列

- 采用Push-In Plus端子台，与以往的螺钉端子相比，更节省配线工时（与以往的螺钉端子相比，可缩短配线工时约60%\*）。
- 螺钉不会松动，实现免维护。
- 插入力小，拉拔强度大，节省配线工时的同时兼顾高可靠性。
- 连接多股线时，利用“免持”机构，插入一字螺丝刀即可保持住，作业方便。
- 各端子备有两个配线孔。可用于交叉配线。
- DIN导轨安装、螺钉安装共用。

\*截至2015年11月本公司实测数据

请参见第10页的“注意事项”。

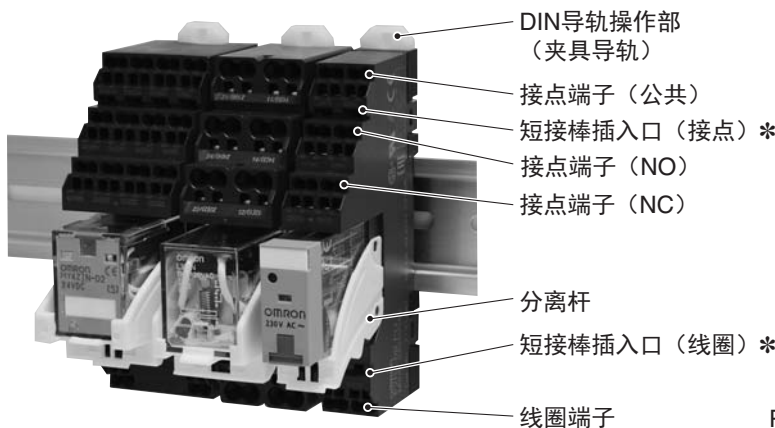


**NEW**

关于标准认证机型的最新信息，请参见本公司网站（[www.fa.omron.com.cn](http://www.fa.omron.com.cn)）的“规格认证/适用”。

特点

- 配置端子时，线圈侧和接点侧应完全分离，并对配线布局进行整理。
- 分离杆为标配（-L型除外）。
- 标记有DIN标准的端子编号。
- DIN挂钩操作部可通过上下安装的双夹具导轨安装到上下任意位置。
- 插座可单触安装到DIN导轨上。
- 短接棒为前面插入，配线作业时不会与线槽发生干扰，可简单地安装。
- 关于短接棒，请确认第9页的短接棒对应表。
- PYF-□□-PU/PTF-□□-PU/P2RF-□□-PU的DIN挂钩操作部有螺钉安装孔，拉出DIN挂钩操作部，可以用螺钉安装。



拉出上下的夹具导轨，可以用螺钉安装。



\*PTF-□□-PU中没有短接棒插入口。

# PYF-□□-PU/PTF-□□-PU/P2RF-□□-PU

## 种类

### 插座本体 PYF系列

适用机型代表示例			极数	插座
				型号*1
一般继电器	MY系列	MY2□ MY2IN(S)	2	PYF-08-PU
		MY4□ MY4H MYQ4□ MY4□(S) MY2K	4	PYF-14-PU
		MY2(N)-CR AC24 MY2Z(N)-CR	2	PYF-08-PU-L*2
		MY4(N)-CR AC24 MY4N-CR AC115 MY4ZN-CBG-CR	4	PYF-14-PU-L*2
SSR	G3FM系列	G3FM	1	PYF-08-PU
	G3F/G3FD系列	G3F		
		G3FD		
定时器	H3Y系列/ H3YN系列	H3Y(N)-2-B	2	PYF-08-PU-L
		H3Y(N)-4-B	4	PYF-14-PU-L

\*1. PYF-□□-PU-L中未配备分离杆。  
\*2. 请与固定支架（Y92H-3）组合使用。

### PTF系列

适用机型代表示例			极数	插座
				型号*
一般继电器	LY系列	LY2□	2	PTF-08-PU
		LY2□-CR		PTF-08-PU-L
		LY4□	4	PTF-14-PU-L
SSR	G3H系列	G3H	1	PTF-08-PU
		G3HD		
	G9H系列 ※混合功率继电器	G9H		
温控器	E5L	E5L-A □ E5L-C □	—	PTF-14-PU-L

\*PTF-□□-PU-L中未配备分离杆。

### P2RF系列

适用机型代表示例			极数	插座
				型号
一般继电器	G2R-□-S系列	G2R-1-S	1	P2RF-05-PU
SSR	G3R-I/O系列	G3R		
	G3RZ系列	G3RZ		
定时器	H3RN系列	H3RN-1-B		
一般继电器	G2R-□-S系列	G2R-2-S	2	P2RF-08-PU
定时器	H3RN系列	H3RN-2-B		
漏液检测器	K7L系列	K7L-□B	—	

**选装件（另售）**  
**短接棒**

间距	适用机型	极数	颜色	型号*	最低订货数量(个)
7.75mm	PYF-□□-PU/ P2RF-□□-PU共用	2	红色 (R) 蓝色 (S) 黄色 (Y)	PYDN-7.75-020□	10
		3		PYDN-7.75-030□	
		4		PYDN-7.75-040□	
		20		PYDN-7.75-200□	
15.5mm	P2RF-□□-PU	8		PYDN-15.5-080□	
31.0mm	PYF-□□-PU	8		PYDN-31.0-080□	

注. 请用于统一插座或相邻插座的交叉配线。

\*型号中的□内为覆膜颜色的符号。□颜色选择: R=红色、S=蓝色、Y=黄色

**标签**

适用机型	型号	最低订货数量(板) (每板的数量)
PYF-□□-PU/ PTF-□□-PU/ P2RF-□□-PU共用	XW5Z-P4.0LB1	5 (60个/板)

**导轨安装用品**

种类	型号	最低订货数量(个)	
支承导轨	1m	PFP-100N	1
	0.5m	PFP-50N	
终端板*	PFP-M	10	
间隔板	PFP-S		

\*DIN导轨安装时, 请使用终端板 (PFP-M)。

**固定支架**

适用机型 (组合)	型号	最低订货数量 (个)
PYF-08-PU-L H3Y(N)-2-B	Y92H-3	10
PYF-14-PU-L H3Y(N)-4-B		
PTF-08-PU-L LY2□-CR		
PTF-14-PU-L LY4□	PYC-A1	100
PTF-14-PU-L E5L	Y92H-10*	1

\*随附于E5L本体。

固定支架 (Y92H-10) 丢失或破损时, 请另行购买。

# PYF-□□-PU/PTF-□□-PU/P2RF-□□-PU

## 额定规格/性能

### 性能 插座本体

#### ● PYF-□□-PU (-L)

项目	型号	PYF-08-PU (-L)	PYF-14-PU (-L)
使用环境温度		-40~+70°C	
使用环境湿度		5~85%RH	
额定通电电流*		10A	6A
耐电压	同极接点端子间	AC2,000V 1min	AC2,000V 1min
	异极接点端子间	AC2,000V 1min	AC2,000V 1min
	线圈接点端子间	AC2,000V 1min	AC2,000V 1min
绝缘电阻		1,000MΩ以上 (DC500V)	
重量(约)		约80g	约87g

\*PYF-08-PU (-L) 的连续通电电流10A为环境温度55°C以下的值。环境温度70°C时为7A。

#### ● PTF-□□-PU (-L)

项目	型号	PTF-08-PU (-L)	PTF-14-PU-L
使用环境温度		-40~+70°C	
使用环境湿度		5~85%RH	
额定通电电流*		10A	
耐电压	同极接点端子间	AC2,000V 1min	AC2,000V 1min
	异极接点端子间	AC2,000V 1min	AC2,000V 1min
	线圈接点端子间	AC2,000V 1min	AC2,000V 1min
绝缘电阻		1,000MΩ以上 (DC500V)	
重量(约)		约65g	约100g

\*PTF-08-PU (-L) 的连续通电电流10A为环境温度55°C以下的值。环境温度70°C时为7A。

PTF-14-PU-L的连续通电电流10A为环境温度40°C以下的值。环境温度70°C时为7A。

### 选装件 (另售)

#### ● 短接棒

用途	适用插座型号	型号	最大通电电流	使用环境温度	使用环境湿度
接点端子 (公共) 的交叉	PYF-08-PU (-L) PYF-14-PU (-L) P2RF-05-PU P2RF-08-PU	PYDN-7.75-020□	20A	-40~+70°C	5~85%RH
		PYDN-7.75-030□			
		PYDN-7.75-040□			
		PYDN-7.75-200□			
线圈端子的交叉	P2RF-05-PU P2RF-08-PU	PYDN-15.5-080□	20A	-40~+70°C	5~85%RH
		PYF-08-PU (-L) PYF-14-PU (-L)			

#### ● P2RF-□□-PU

项目	型号	P2RF-05-PU	P2RF-08-PU
使用环境温度		-40~+70°C	
使用环境湿度		5~85%RH	
额定通电电流*		10A	6A
耐电压	同极接点端子间	AC1,000V 1min	AC1,000V 1min
	异极接点端子间	—	AC3,000V 1min
	线圈接点端子间	AC4,000V 1min	AC4,000V 1min
绝缘电阻		1,000MΩ以上 (DC500V)	
重量(约)		约40g	约45g

\*P2RF-05-PU的连续通电电流10A为环境温度55°C以下的值。环境温度70°C时为7A。

P2RF-08-PU的连续通电电流6A为环境温度55°C以下的值。环境温度70°C时为5A。

## 国际标准认证

### ● CSA认证 (文件No.LR031928)

型号	额定规格	等级编号	标准编号
PYF-08-PU (-L) PTF-08-PU (-L) P2RF-05-PU	10A 250V	3211 07	CSA C22.2 No14
PYF-14-PU (-L)	6A 250V *		
PTF-14-PU (-L)	10A 250V (同极)		
P2RF-08-PU	6A 250V		

\*4极全部通电时, 请确保总通电电流值为20A以下。

### ● UL标准认证 (文件No.E87929)

型号	额定规格	标准编号	类别	Listed/Recognition分类
PYF-08-PU (-L) PTF-08-PU (-L) P2RF-05-PU	10A 250V	UL508	SWIV2	Recognition
PYF-14-PU (-L)	6A 250V *			
PTF-14-PU (-L)	10A 250V (同极)			
P2RF-08-PU	6A 250V			

\*4极全部通电时, 请确保总通电电流值为20A以下。

### ● TÜV Rheinland认证

型号	额定规格	标准编号	认证编号
PYF-08-PU (-L) PTF-08-PU (-L) P2RF-05-PU	10A 250V *1	EN 61984	R50327595
PYF-14-PU (-L)	6A 250V		
PTF-14-PU (-L)	10A 250V *2		
P2RF-08-PU	6A 250V *3		

\*1. 环境温度最高55°C的值。环境温度70°C时为7A。

\*2. 环境温度最高40°C的值。环境温度70°C时为7A。

\*3. 环境温度最高55°C的值。环境温度70°C时为5A。



# PYF-□□-PU/PTF-□□-PU/P2RF-□□-PU

## 外形尺寸

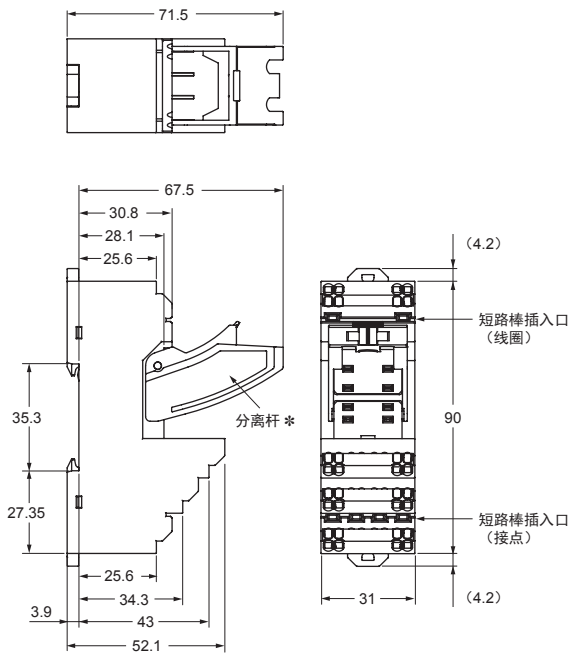
CAD数据 标记的商品备有2维CAD图、3维CAD模型的数据。  
CAD数据可从网站www.fa.omron.com.cn下载。

(单位: mm)

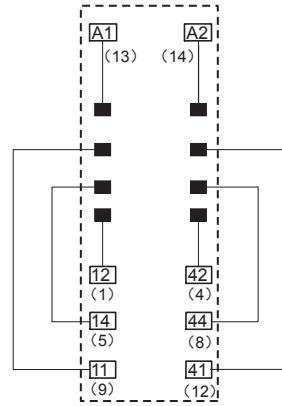
### 插座

#### PYF-08-PU (-L)

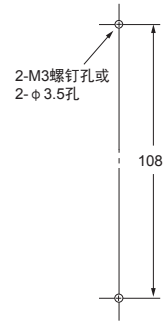
CAD数据



端子配置/内部连接图 (顶视图)



安装孔加工尺寸



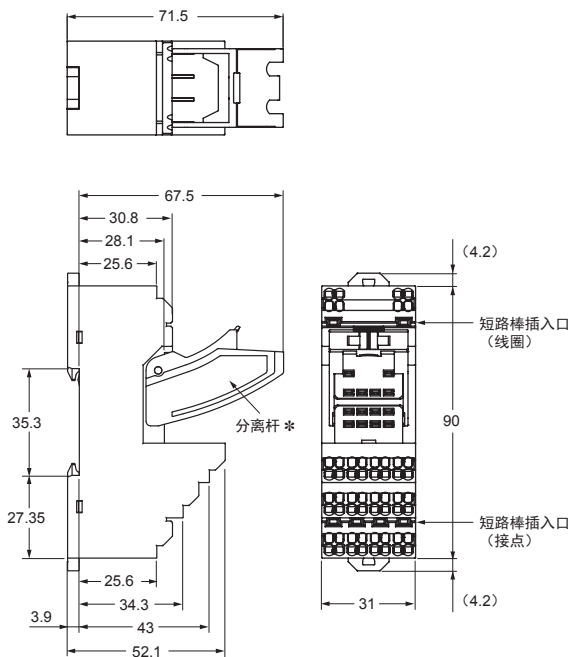
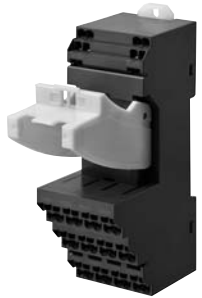
注: ( ) 内的数字为以往标记的端子编号。

注: 采用螺钉安装时, 请将挂钩拉出后使用。

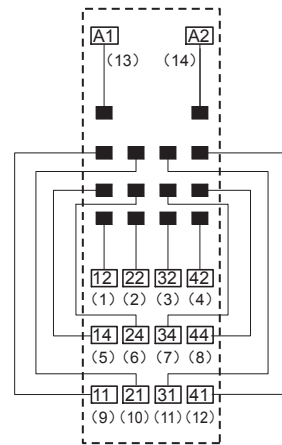
\*PYF-08-PU-L中未配备分离杆。

#### PYF-14-PU (-L)

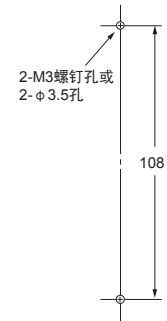
CAD数据



端子配置/内部连接图 (顶视图)



安装孔加工尺寸



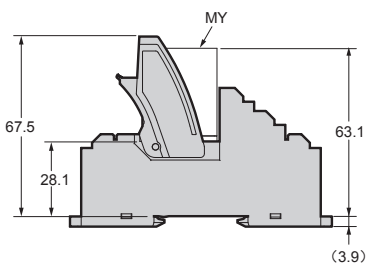
注: ( ) 内的数字为以往标记的端子编号。

注: 采用螺钉安装时, 请将挂钩拉出后使用。

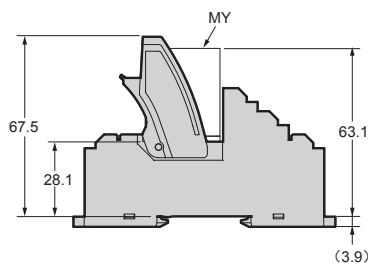
\*PYF-14-PU-L中未配备分离杆。

### ●安装高度

#### PYF-08-PU

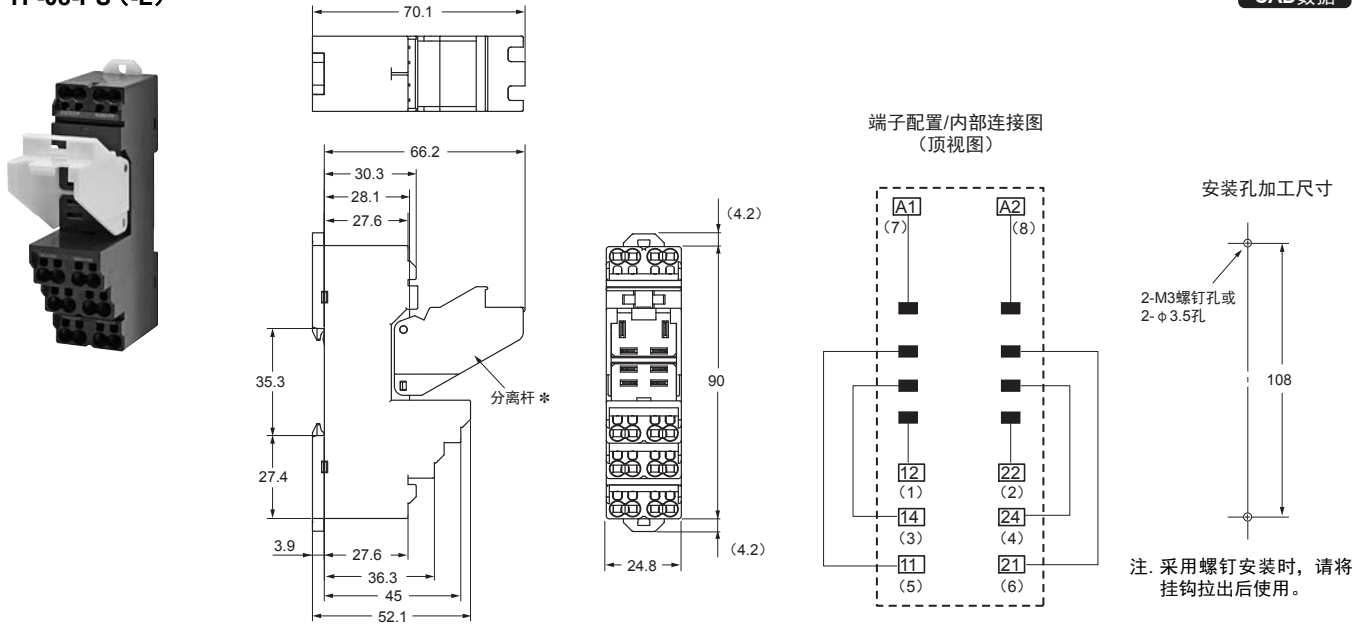


#### PYF-14-PU



PTF-08-PU (-L)

CAD数据

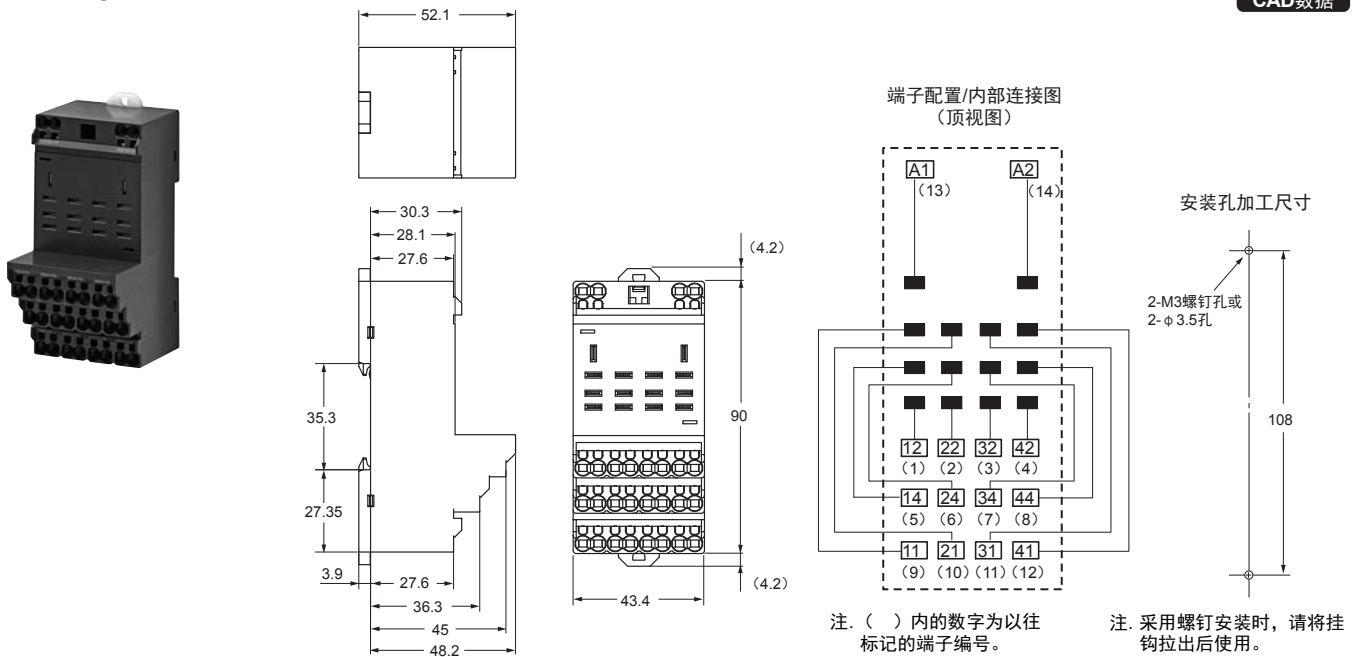


注: LY1与PTF-08-PU (-L) 组合, 通电10A以上时, 请分别将端子No.①-②间、③-④间、⑤-⑥间短路。  
\*PTF-08-PU-L中未配备分离杆。

注: ( ) 内的数字为以往标记的端子编号。

PTF-14-PU-L

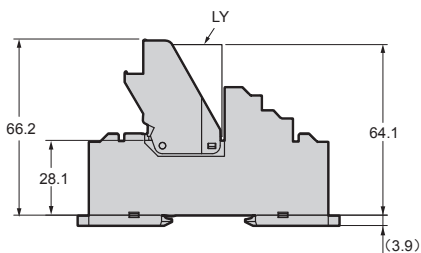
CAD数据



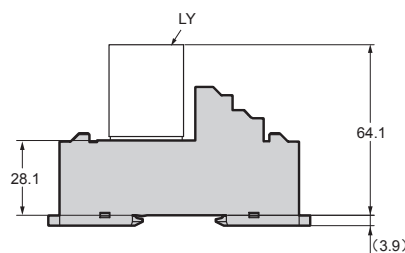
注: ( ) 内的数字为以往标记的端子编号。

注: 采用螺钉安装时, 请将挂钩拉出后使用。

●安装高度  
PTF-08-PU

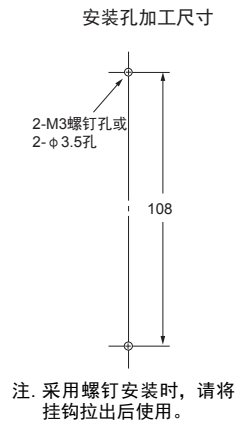
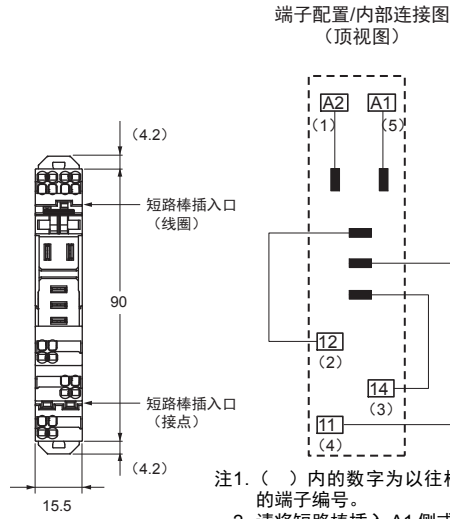
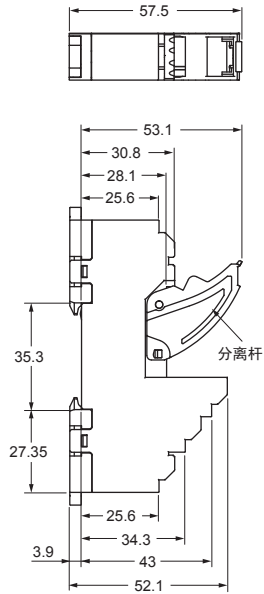


PTF-14-PU-L



P2RF-05-PU

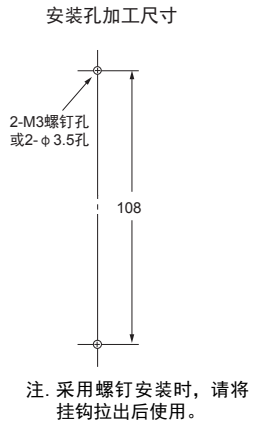
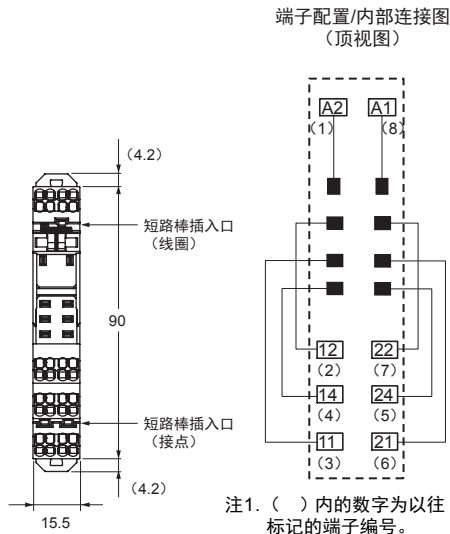
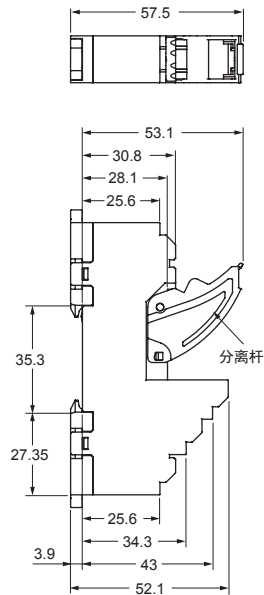
CAD数据



- 注1. ( ) 内的数字为以往标记的端子编号。  
 注2. 请将短路棒插入A1侧或A2侧其中之一。  
 注3. 接点端子的交叉仅在11号端子侧起作用。14号端子侧的插入口是为了不断短接棒的针脚而设置的代用口。

P2RF-08-PU

CAD数据

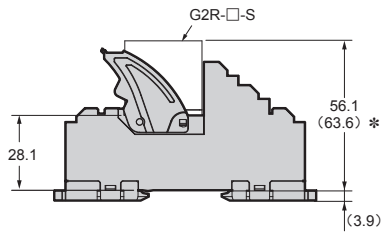
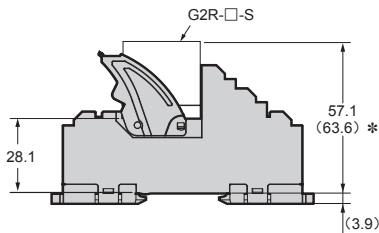


- 注1. ( ) 内的数字为以往标记的端子编号。  
 注2. 请将短路棒插入A1侧或A2侧其中之一。

●安装高度

P2RF-05-PU

P2RF-08-PU



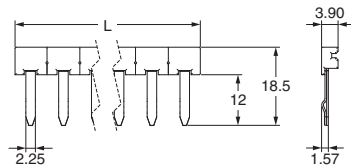
\* ( ) 中的值为使用带闭锁摆杆G2R-□-S(S)时的高度。



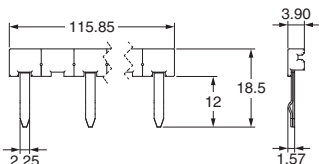
附件（另售）

●短接棒

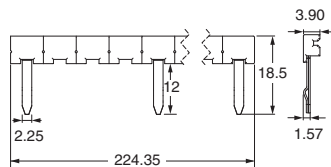
PYDN-7.75-□□（7.75mm）



PYDN-15.5-080□（15.5mm）



PYDN-31.0-080□（31mm）



用途	间距	适用插座型号	极数	尺寸(L)	颜色	型号*
接点端子 (公共) 的交叉配线	7.75mm	PYF-□□-PU/ P2RF-□□-PU共用	2	15.1	红色 (R) 蓝色 (S) 黄色 (Y)	PYDN-7.75-020□
			3	22.85		PYDN-7.75-030□
			4	30.6		PYDN-7.75-040□
			20	154.6		PYDN-7.75-200□
线圈端子 的交叉配线	15.5mm	P2RF-□□-PU	8	115.85		PYDN-15.5-080□
	31mm	PYF-□□-PU	8	224.35		PYDN-31.0-080□

注1. 请用于统一插座或相邻插座的交叉配线。

2. 将短接棒插入到P2RF-□□-PU的线圈端子中时，请务必使用PYDN-15.5-080□（15.5mm）。

将短接棒插入到PYF-□□-PU(L)的线圈端子中时，请务必使用PYDN-31.0-080□（31mm）。

\*型号的□内为覆膜颜色的符号。□颜色选择：R=红色、S=蓝色、Y=黄色


●导轨安装用品

PF-□□的详情，请参见本公司网站（www.fa.omron.com.cn）。


注意事项

●关于“共通注意事项”，请参见www.fa.omron.com.cn/。

警告标识的含义

	●警告等级 操作不当时可能导致操作人员轻度、中度受伤，严重时可能导致重伤或死亡。此外还有可能引发重大财产损失。
安全注意事项	表示为了安全使用，应该实施或避免的行为。
使用注意事项	表示为了避免产品无法操作、误操作，或者对产品性能、功能产生不良影响而应当采取或避免的事项。

图号的含义

	●小心触电 在特定的条件下，可能发生触电的注意事项。
---	-------------------------------

 警告

配线、维护检查作业时，请确认插座不带电。否则可能导致触电。



安全注意事项

●关于运输

- 请勿使用掉落到地板或地面的产品。掉落的产品其性能可能会下降。
- 运输、设置产品时，请勿使其掉落，或者施加异常振动和冲击。否则，会导致产品特性劣化、误动作及故障。
- 请勿在产品未包装的状态下运输。否则会导致破损或故障。

●关于使用/保管环境

- 在下列状态下使用和保管时，可能会导致故障、误动作及特性劣化，请注意避免。
  - 在环境温度超过-40~+70°C范围的场所保管
  - 相对湿度超过5~85%RH范围的场所
  - 高温、高湿场所
  - 温度变化剧烈，易凝露的场所
- 在周围有硅气体、硫化气体（SO<sub>2</sub>、H<sub>2</sub>S）、有机气体的环境下或在含硅物品的附近，可能出现接触不稳定或接触不良，请勿在这样的环境中使用及保管。

- 请勿在有紫外线的场所（日光直射的场所等）使用。否则可能导致打印颜色偏淡、生锈、腐蚀或树脂老化。
- 开始配线前，请确认插座已牢固安装到导轨上。如果插座不稳定，可能会掉落，导致作业者受伤。
- 请将一字螺丝刀插到底。如果未正确插入一字螺丝刀，将无法正确连接电线。
- 如果一字螺丝刀前端有润滑剂等油脂附着，螺丝刀可能会掉落，导致作业者受伤。
- 用电线和短接棒进行交叉配线时，请充分确认没有误插入。误插入时会导致短接、误动作、故障。
- 在本体直接承受振动或冲击的场所中使用和保管时，可能会导致故障、误动作及特性劣化，请注意避免。

●关于Push-In Plus端子台

- 释放孔不可配线。
- 在一字螺丝刀插入释放孔的状态下，请勿使一字螺丝刀倾斜或扭曲。否则可能会损坏端子台。
- 将一字螺丝刀插入释放孔时，请倾斜插入。如果笔直插入，可能会损坏端子台。
- 注意插入在释放孔中的一字螺丝刀不可掉落。
- 请勿强行弯曲或拉拽电线。否则可能导致断线。
- 请勿在一个端子（插入）孔中插入多条电线。
- 用电线和短接棒进行交叉配线时，请充分确认没有误插入。误插入时会导致短接、误动作、故障。
- 为防止接线材料冒烟、起火，确认电线的额定值后，请使用下表中的线材。

型号	推荐电线	覆膜剥离量
PYF-□□-PU/ P2RF-□□-PU	绞合线 0.5~1.5mm <sup>2</sup> /AWG20~16/ 单芯线 0.8~1.3mm	8mm
PTF-□□-PU	绞合线 0.5~2.5mm <sup>2</sup> /AWG20~14/ 单芯线 0.8~1.6mm	

●关于废弃

- 废弃产品时，请勿投入火中。

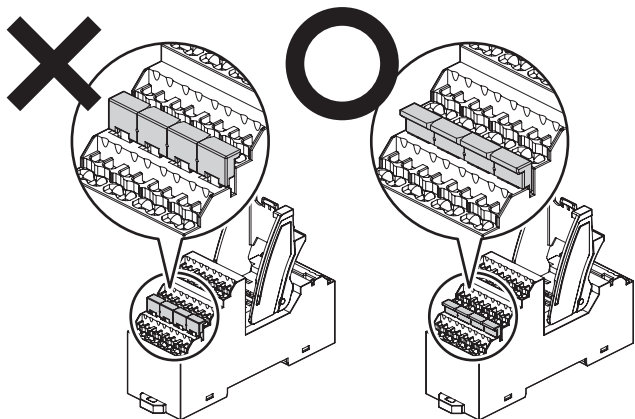
●关于使用短路棒的通用连接方法

- P2RF-□□-PU的输入通用连接时，请将短路棒插入A1侧或A2侧其中之一。

**使用注意事项**

- 在下列状态下运输时，可能会导致故障、误动作及特性劣化，请注意避免。
  - 高温、高湿状态
  - 温度变化剧烈，易凝露的状态
- 在下列状态下使用和保管时，可能会导致故障、误动作及特性劣化，请注意避免。
  - 本体直接承受振动或冲击的场所
  - 受到外部载荷的状态
  - 多尘埃、盐分、铁粉，有盐害的场所
- 在可能接触到溶剂或碱剂的地方，请勿使用插座。
- 若误将短接棒插入 Push-In 端子台的端子（插入）孔中，将无法拔出。
 

若用户欲强行拆下，可能导致本体（插座等）、短接棒破损。
- 请插入短接棒，使短接棒的突起朝向电线插入部侧。如果反方向插入，就会插入不完全，从而导致接触不良等问题，因此请按正确的插入方向使用。



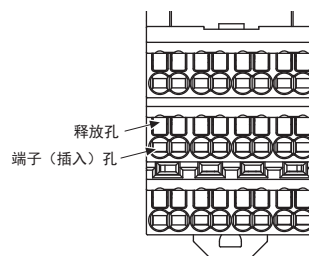
- 在周围有硅气体、硫化气体（SO<sub>2</sub>、H<sub>2</sub>S）、有机气体的环境下或在含硅物品的附近，可能出现接触不稳定或接触不良，请勿在这样的环境中使用及保管。
- 请勿在有水、药品、溶剂、油等飞沫存在的场所使用和保管。否则可能导致故障、误动作及特性劣化。
- 在环境温度超过 -40~70℃ 范围的场所中使用和保管时，可能会导致故障、误动作及特性劣化，请注意避免。

**●LY1通电10A以上时**

PTF-08-PU(-L)和LY1的继电器组合使用时，请分别将端子No. ①-②间、③-④间、⑤-⑥间短路。

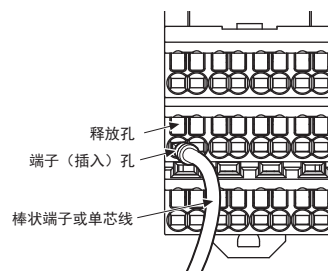
**●关于Push-In Plus端子台**

**1. 连接到Push-In Plus端子台**  
**端子台各部分的名称**



**带压接棒状端子的电线、单芯线的连接方法**

连接端子台时，请将电线插到底，直至单芯线或棒状端子的前端碰到端子台。

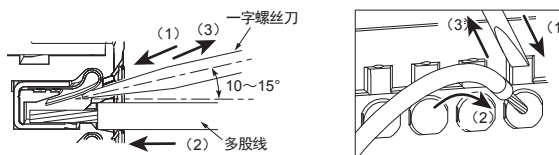


- 因单芯线较细而连接困难时，与连接多股线一样，请使用一字螺丝刀。

**多股线的连接方法**

连接到端子台时，请按以下步骤操作。

- (1) 斜着将一字螺丝刀插入释放孔中。  
最佳插入角度10°~15°。正确插入一字螺丝刀后，能感觉到释放孔中弹簧的反弹。
- (2) 在一字螺丝刀插入释放孔的状态下，插入电线，直至电线的前端碰到端子台。此时，请将多股线的芯线拧起来插入，防止其散开。
- (3) 将一字螺丝刀从释放孔中拔出。



**连接确认**

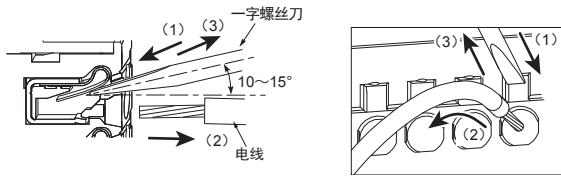
- 插入后，请轻轻拉拽，确认电线不会松脱（固定在端子台）。
- 将推荐的棒状端子插入端子台后，虽然有时仍可看见导体的一部分，也满足产品的绝缘距离。

## 2. 从Push-In Plus端子上拆卸

从端子上拆卸电线时，请按以下步骤操作。

多股线/单芯线/棒状端子的拆卸方法相同。

- (1) 斜着将一字螺丝刀插入释放孔中。
- (2) 在一字螺丝刀插入释放孔的状态下，从端子（插入）孔中拔出电线。
- (3) 将一字螺丝刀从释放孔中拔出。



## 3. 推荐棒状端子和工具

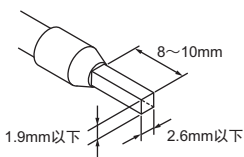
### 推荐棒状端子

适用电线		棒状导体长度 (mm)	覆膜剥离量 (mm) (使用棒状端子时)	推荐棒状端子		
(mm <sup>2</sup> )	(AWG)			PHOENIX CONTACT	Weidmuller	Wago
0.25 *1	24	8	10	AI 0,25-8	H0.25/12	FE-0.25-8N-YE
		10	12	AI 0,25-10	—	—
0.34 *1	22	8	10	AI 0,34-8	H0.34/12	FE-0.34-8N-TQ
		10	12	AI 0,34-10	—	—
0.5	20	8	10	AI 0,5-8	H0.5/14	FE-0.5-8N-WH
		10	12	AI 0,5-10	H0.5/16	FE-0.5-10N-WH
0.75	18	8	10	AI 0,75-8	H0.75/14	FE-0.75-8N-GY
		10	12	AI 0,75-10	H0.75/16	FE-0.75-10N-GY
1/1.25	18/17	8	10	AI 1-8	H1.0/14	FE-1.0-8N-RD
		10	12	AI 1-10	H1.0/16	FE-1.0-10N-RD
1.25/1.5 *2	17/16	8	10	AI 1,5-8	H1.5/14	FE-1.5-8N-BK
		10	12	AI 1,5-10	H1.5/16	FE-1.5-10N-BK
2.5 *3	14	10	12	AI 2,5-10	H2.5/16DS	FE-2.5-10N-BU
		12	14	AI 2,5-12	H2.5/19D	FE-2.5-12N-BU
推荐压接工具				CRIMPFOX6 CRIMPFOX6T-F CRIMPFOX10S	PZ6 roto	Variocrimp4

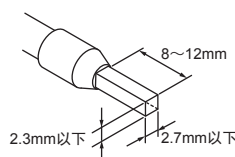
注1. 请确认电线覆膜外径小于推荐棒状端子的绝缘套管内径。

2. 请确认棒状端子的加工尺寸满足以下形状。

PYF-□□-PU/P2RF-□□-PU



PTF-□□-PU



\*1. AWG24~AWG22/0.25mm<sup>2</sup>~0.34mm<sup>2</sup>电线不在UL标准认证范围内。

\*2. 在 PYF-□□-PU/P2RF-□□-PU 中，适用电线 (AWG17 ~ AWG16/1.25mm<sup>2</sup>~1.5mm<sup>2</sup>) 用棒状端子请不要插入到相邻端子（插入）孔。但，若使用不带绝缘套筒的棒状端子，可连接至相邻的端子（插入）孔。（参照下表）

\*3. AWG14的电线仅限用于PTF-□□-PU。

### 不带绝缘套筒的棒状端子

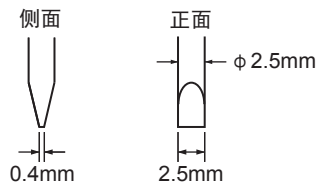
适用电线		棒状导体长度 (mm)	覆膜剥离量 (mm) (使用棒状端子时)	推荐棒状端子		
(mm <sup>2</sup> )	(AWG)			PHOENIX CONTACT	Weidmuller	Wago
1.25/1.5	17/16	10	10	A 1,5-10	H1.5/10	F-1.5-10
推荐压接工具				CRIMPFOX6 CRIMPFOX6T-F CRIMPFOX10S	PZ6 roto	Variocrimp4

## 推荐一字螺丝刀

连接和拆卸电线时，需要一字螺丝刀。

请使用下表所示的一字螺丝刀。

下表为截至2018年12月的制造商和型号。

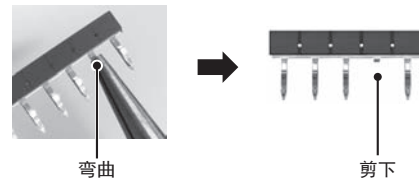


型号	厂家
ESD0,40×2,5	WELLA
SZS 0,4×2,5 SZF 0-0,4×2,5*	PHOENIX CONTACT
0.4×2.5×75 302	WIHA
AEF.2,5×75	Facom
210-719	Wago
SDIS 0.4×2.5×75	Weidmuller
9900 (-2.5×75)	VESSEL

\*SZF 0-0,4×2.5 (PHOENIX CONTACT) 可与欧姆龙的专用购买型号 (XW4Z-00B) 配套。

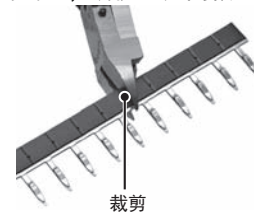
## ● 安装短接棒时

- 可以用工具或手将中间的针脚弯折并取下后使用。

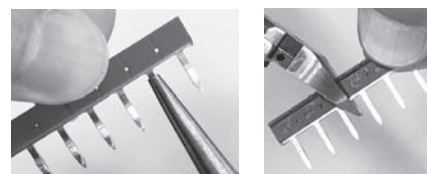
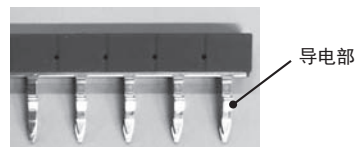


- 短接棒可以切割为任意极数。工具从树脂部切入，沿着端子之间的树脂部凹槽切割。

切割时，请注意防止端子弯曲变形。但，切割面的金属会露出来，因此需与相邻产品采取绝缘对策。作为绝缘对策，可扩大产品之间的间隔，或使用分离板XW5Z-EP12（另售）。



- 切割针脚或短接棒时，请勿接触导电部。如果导电部变形，可能会造成接触不良。



## 承诺事项

承蒙对欧姆龙株式会社（以下简称“本公司”）产品的一贯厚爱和支持，藉此机会再次深表谢意。  
如果未特别约定，无论贵司从何处购买的产品，都将适用本承诺事项中记载的事项。  
请在充分了解这些注意事项基础上订购。

### 1. 定义

本承诺事项中的术语定义如下。

- (1) “本公司产品”：是指“本公司”的FA系统机器、通用控制器、传感器、电子/结构部件。
- (2) “产品目录等”：是指与“本公司产品”有关的欧姆龙综合产品目录、FA系统设备综合产品目录、安全组件综合产品目录、电子/机构部件综合产品目录以及其他产品目录、规格书、使用说明书、操作指南等，包括以电子数据方式提供的资料。
- (3) “使用条件等”：是指在“产品目录等”资料中记载的“本公司产品”的使用条件、额定值、性能、运行环境、操作使用方法、使用时的注意事项、禁止事项以及其他事项。
- (4) “客户用途”：是指客户使用“本公司产品”的方法，包括将“本公司产品”组装或运用到客户生产的部件、电子电路板、机器、设备或系统等产品中。
- (5) “适用性等”：是指在“客户用途”中“本公司产品”的(a)适用性、(b)动作、(c)不侵害第三方知识产权、(d)法规法令的遵守以及(e)满足各种规格标准。

### 2. 关于记载事项的的注意事项

对“产品目录等”中的记载内容，请理解如下要点。

- (1) 额定值及性能值是在单项试验中分别在各种条件下获得的值，并不构成对各额定值及性能值的综合条件下获得值的承诺。
- (2) 提供的参考数据仅作为参考，并非可在该范围内一直正常运行的保证。
- (3) 应用示例仅作参考，不构成对“适用性等”的保证。
- (4) 如果因技术改进等原因，“本公司”可能会停止“本公司产品”的生产或变更“本公司产品”的规格。

### 3. 使用时的注意事项

选用及使用本公司产品时请理解如下要点。

- (1) 除了额定值、性能指标外，使用时还必须遵守“使用条件等”。
- (2) 客户应事先确认“适用性等”，进而再判断是否选用“本公司产品”。“本公司”对“适用性等”不做任何保证。
- (3) 对于“本公司产品”在客户的整个系统中的设计用途，客户应负责事先确认是否已进行了适当配电、安装等事项。
- (4) 使用“本公司产品”时，客户必须采取如下措施：  
(i) 相对额定值及性能指标，必须在留有余量的前提下使用“本公司产品”，并采用冗余设计等安全设计(ii)所采用的安全设计必须确保即使“本公司产品”发生故障时也可将“客户用途”中的危险降到最小程度、(iii)构建随时提示使用者危险的完整安全体系、(iv)针对“本公司产品”及“客户用途”定期实施各项维护保养。
- (5) 因DDoS攻击(分布式DoS攻击)、计算机病毒以及其他技术性有害程序、非法侵入，即使导致“本公司产品”、所安装软件、或者所有的计算机器材、计算机程序、网络、数据库受到感染，对于由此而引起的直接或间接损失、损害以及其他费用，“本公司”将不承担任何责任。  
对于(i)杀毒保护、(ii)数据输入输出、(iii)丢失数据的恢复、(iv)防止“本公司产品”或者所安装软件感染计算机病毒、(v)防止对“本公司产品”的非法侵入，请客户自行负责采取充分措施。
- (6) “本公司产品”是作为应用于一般工业产品的通用产品而设计生产的。除“本公司”已表明可用于特殊用途的，或已经与客户有特殊约定的情形外，若客户将“本公司产品”直接用于以下用途的，“本公司”无法作出保证。
  - (a) 必须具备很高安全性的用途(例：核能控制设备、燃烧设备、航空/宇宙设备、铁路设备、升降设备、娱乐设备、医疗设备、安全装置、其他可能危及生命及人身安全的用途)
  - (b) 必须具备很高可靠性的用途(例：燃气、自来水、电力等供应系统、24小时连续运行系统、结算系统、以及其他处理权利、财产等的用途等)
  - (c) 具有苛刻条件或严酷环境的用途(例：安装在室外的设备、会受到化学污染的设备、会受到电磁波影响的设备、会受到振动或冲击的设备等)
  - (d) “产品目录等”资料中未记载的条件或环境下的用途
- (7) 除了不适用于上述3.(6)(a)至(d)中记载的用途外，“本产品目录等资料中记载的产品”也不适用于汽车(含二轮车，下同)。请勿配置到汽车上使用。关于汽车配置用产品，请咨询本公司销售人员。

### 4. 保修条件

“本公司产品”的保修条件如下。

- (1) 保修期限 自购买之日起1年。(但是，“产品目录等”资料中有明确说明时除外。)
- (2) 保修内容 对于发生故障的“本公司产品”，由“本公司”判断并可选择以下其中之一方式进行保修。
  - (a) 在本公司的维修保养服务点对发生故障的“本公司产品”进行免费修理(但是对于电子、结构部件不提供维修服务。)
  - (b) 对发生故障的“本公司产品”免费提供同等数量的替代品
- (3) 当故障因以下任何一种情形引起时，不属于保修的范围。
  - (a) 将“本公司产品”用于原本设计用途以外的用途
  - (b) 超过“使用条件等”范围的使用
  - (c) 违反本注意事项“3. 使用时的注意事项”的使用
  - (d) 非因“本公司”进行的改装、修理导致故障时
  - (e) 非因“本公司”出品的软件导致故障时
  - (f) “本公司”生产时的科学、技术水平无法预见的原因
  - (g) 除上述情形外的其它原因，如“本公司”或“本公司产品”以外的原因(包括天灾等不可抗力)

### 5. 责任限制

本承诺事项中记载的保修是关于“本公司产品”的全部保证。对于因“本公司产品”而发生的其他损害，“本公司”及“本公司产品”的经销商不负任何责任。

### 6. 出口管理

客户若将“本公司产品”或技术资料出口或向境外提供时，请遵守中国及各国关于安全保障进出口管理方面的法律、法规。否则，“本公司”有权不予提供“本公司产品”或技术资料。

IC321GC-zh

202304

注：规格如有变更，恕不另行通知。请以最新产品说明书为准。

欧姆龙自动化(中国)有限公司

<http://www.fa.omron.com.cn>

咨询热线：400-820-4535